

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **110 (1992)**

Heft 179

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang
Mittwoch
 16. September 1992

Verlag und Redaktion: Efingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Efingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-; étranger fr. 134.-
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année
Mercredi
 16 septembre 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

4. September 1992
Autech Autbedarf AG, in R ü t i, Weinbergstrasse 6, 8630 Rütli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 8. 1992. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Erbringung von EDV-Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Fahrzeugtechnik. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Fischer Peter, von Uster, in Rütli ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Retreag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
4. September 1992
A. W. Keller AG, in W a l l i s e l l e n, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 15. 9. 1989, S. 3810). Revisoren neu: Flückiger Erwin, von Wynigen, in Meilen, Revisionsstelle.
4. September 1992
AST Asbest- + Arbeits-Sicherheits-Technik AG, bisher in B ä r e t s w i l, Vertrieb und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete von Asbest- und Arbeitssicherheits-Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3125). Statuten geändert am: 18. 6. 1992. Sitz neu: V o l k e t s w i l. Domizil neu: Mächerstrasse 31, 8604 Volketswil (eigene Büros). Revisoren neu: Kocherhans Peter, von Wängi, in Bubikon, Revisionsstelle.
4. September 1992
B. Fast AG, in Z ü r i c h, Halten von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 974). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.
4. September 1992
B. Fast Finanz AG, in Z ü r i c h, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere innerhalb der «Bygg-Fast-Gruppe», Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 974). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.
4. September 1992
BAB Belag AG Birmensdorf, in B i r m e n s d o r f, Betrieb einer Asphaltauflageanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1987, S. 2909). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Robert, von Zürich und Oberehrdingen, in Stallikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Burkhard Hans-Heinrich, von Horgen, in Rüslikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Messmer, Walter, von Schaffhausen, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).
4. September 1992
Bruno Kaufmann AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3607). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: El-Arousy-Kaufmann Esther, von Heimberg, in Dürnten, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: von Heimberg, in Küssnacht, mit Einzelunterschrift).
4. September 1992
Budget Verlag WYM AG, bisher in B a c h e n b ü l a c h, Akquirieren von Inseraten für Werbeprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989, S. 1118). Statuten geändert am: 24. 8. 1992. Sitz neu: W i n k e l. Domizil neu: Spichergasse 12, 8185 Winkel (eigene Büros). Zweck neu: Akquirieren von Inseraten für Werbeprodukte, Herstellung und Verlegen dieser Werbeprodukte sowie Beratung von Unternehmungen; kann Werbeprodukte erwerben, sich an anderen Verlags-, Industrie- und Handelsfirmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wehrli Willi, von Küttingen, in Bachenbülach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Küttingen, in Winkel). Revisoren neu: Alku-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
4. September 1992
Cardun AG, in W i n t e r t h u r, Herstellung und Verbreitung vornehmlich gedruckter Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3719). Statuten geändert am: 10. 7. 1992. Liberierung neu: Fr. 50 000. Revisoren neu: Frei Andreas, von Aawangen, in Ellikon an der Thur, Revisionsstelle.
4. September 1992
Cofima Finanz AG, in D ä l l i k o n, Vermögens- und Anlageberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3359). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schöni Gilbert, von Sumiswald, in Dällikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Elias Victor James, kanadischer Staatsangehöriger, in Vancouver (Kanada), Mit-

- glied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bömelburg Schneider Sabine, von Oberegg, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1992
Credal AG, in D i e t i k o n, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere technische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rentsch Werner, von Büchslen, in Eglisau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1992
Dynavac AG, in H o r g e n, Vertrieb von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 688). Statuten geändert am: 19. 8. 1992. Firma neu: **Dynabond AG**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; kann insbesondere bewegliche und unbewegliche Gegenstände, Grundstücke, immaterielle Rechte, wie Patente, Handelsmarken, Fabrikationsgeheimnisse und Know-how im Technologiebereich im In- und Ausland erwerben, verwalten, vermitteln, veräußern, verwerten, finanzieren und sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen.
4. September 1992
Einsatz AG, in Z ü r i c h, Bereitstellen von fachkundigem Aushilfspersonal, sowie Vermittlung von Stellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3781). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Argast Willi, von Basel, in Liebsdorf (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Henggeler Roland, von St. Gallen, in Zufikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).
4. September 1992
Estrahit AG, in W i n t e r t h u r, Handel mit und Vertrieb von kunstharzgebundenen Bodenbelägen, insbesondere den Produkten Estrazzo und Epoxidit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmeier Guido, von Wettingen, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Späti Peter, von Bibersicht und Winterthur, in Seuzach, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrates); Labhart Jürg, von Steckborn, in Gossau SG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. September 1992
Freecom AG, in H o m b r e c h t i k o n, Handel mit Produkten im Bereiche Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2953). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zoppas Renzo Luigi, von Hombrechtikon, in Uster, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1992
Färberei Weidmann Aktiengesellschaft (Tintoria Weidmann Società Anonima) (Teinturerie Weidmann Société Anonyme) (Weidmann Dyeing Co Limited), in T h a l w i l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3683). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwyzer Conrad, von Zürich, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wampfler Ulrich, von Lenk im Simmental, in Baden, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrates).
4. September 1992
Galika AG, in Z u m i k o n, Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art sowie Übernahme von Vertretungen und Industrieberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2789). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Derungs Lino, von Camuns, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Bischof Heinz, von Zürich, in Rümlang, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).
4. September 1992
Gastro-Ring AG, in W e t t s w i l a m A l b i s, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1105). Statuten geändert am: 24. 8. 1992. Firma neu: **Retreva AG**. Zweck neu: Beratung und Revision von sowie Buchführung für natürliche und juristische Personen; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen der gleichen oder fremder Branchen beteiligen.
4. September 1992
Gebürder Baumgartner AG, in B u b i k o n, Handel mit Produkten aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner Peter, von Langnau im Emmental, in Rütli ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baumgartner Christoph, von Langnau im Emmental, in Rütli ZH, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: von Langnau im Emmental, in Dürnten, Delegierter und Sekretär des Verwaltungsrates); Baumgartner Stefan, von Langnau im Emmental, in Rapperswil SG, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rütli ZH, Direktor).

4. September 1992
General Reinsurance Corporation (Europe), in Z ü r i c h, Betrieb jeder Art von Rückversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4971). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Peter, von Oberägeri, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zurrer Thomas, von Horgen, in Schübelbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1992
Gummischwarz AG, in D ä l l i k o n, Handel mit Asbest und technischen Gummiwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 1998). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Schwarz Fritz, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
4. September 1992
Heinrich Korner AG Führungs Schulung, in Z u m i k o n, Schulung von Führungskräften und Verkäufern sowie Durchführung von Kommunikationstrainings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1873). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Meier Marcel, Dr., von Kallern, in Weggis, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1992
Heininger Wald AG, in W a l d, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Geräten der Elektronik, insbesondere der Stromversorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5145). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Otter Manuel, von Aedermannsdorf, in Interlaken, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
4. September 1992
House-Shop AG (House-Shop SA) (House-Shop Ltd), in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3203). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glauser Hans Jörg, von Krauchthal, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
4. September 1992
Imaje AG, in V o l k e t s w i l, Import, Vertrieb und Unterhalt von Markierungs- und Beschriftungsanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 412). Revisoren neu: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.
4. September 1992
KEK - CDC AG, in Z ü r i c h, Unterstützung und Förderung interdisziplinärer Zusammenarbeitsformen in den Bereichen Kultur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1617). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf Jean-Pierre, von Lotzwil, in Biel BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wenger Bernhard, von Grindelwald, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
4. September 1992
Konsul AG, in W ä d e n s w i l, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 118). Revisoren neu: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 4343 **Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
- 4353 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 4358 **Marken - Marques - Marchi**
 Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
 395094-395139
- 4361 **Bilanzen - Bilans - Bilanci**
- MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI
- 4361 **GU-Submission.**
 Diplomatische Vertretungen.
 Représentations diplomatiques.
- INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Appenzell A.Rh. (8443)
 Gemeinschuldner: **Sonderegger-Wälle Guido**, geb. 20. Oktober 1949, von Altstätten SG, wohnhaft seit 1. August 1992 in 9035 Grub AR, Ebne 27 (vorher; 8645 Jona SG, Schlüsselstrasse 5).
 Konkursöffnung: 31. August 1992.
 Verfahrensart: Summarisch gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 6. Oktober 1992 (Wert: 31. August 1992).

Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 6. Oktober 1992 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittanträge sind innert der gleichen Frist anzumelden.
 9410 Heiden, 11. September 1992
 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
 H. Frauenknecht

St. Gallen (8444)
Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldner: **Baumann Oswin**, geb. 1966, von Wassen, Ingenieur HTL, wohnhaft Laad, 9630 Wattwil, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft, Scherrer, Müller, Baumann, Konstruktions- und Zeichnungsbüro, Ebnetstrasse 79, 9630 Wattwil.
 Konkursöffnung: 4. September 1992.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 8722 Kaltbrunn, 11. September 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweiseitige Kaltbrunn:
 H. Scheuble

Vaud (8404)
 Faillite: **Aphrodite SA**, siège à 1025 St-Sulpice, rue du Centre 80. But: exploitation, location, gérance de centres esthétique beauté, fitness, coiffure, parfumerie, et toute autre activité en relation avec la beauté et le bien-être.
 Date du prononcé: 9 juillet 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 6 octobre 1992.
 1110 Morges, 16 septembre 1992
 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Vaud (8377)
 Faillite: **Dénéraix Jeannine**, née le 11 décembre 1947, originaire de Charmey FR, coiffeuse, précédemment Corveon, 1410 Thierrens, puis 1552 Trey, actuellement c/o Mme Merina, Fauvette 6, 1470 Estavayer-le-Lac (Exploitation d'un salon de coiffure à l'enseigne «La Coifferelle», rue du Bugnon 18, Lausanne).
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 juillet 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 6 octobre 1992.
 1510 Moudon, 9 septembre 1992
 Le préposé aux faillites:
 H. Fracheboud

Vaud (8378)
 Faillite: **Ecabert Michel**, né le 13 septembre 1952, originaire de Le Bémont JU, divorcé, titulaire de la raison individuelle «Ecabert Michel», laiterie, épicerie, vins et alimentation pour animaux (fourrages), Grand-Rue 77, 2720 Tramelan; domicilié actuellement à: rue du Jura 22 A, 1373 Chavornay.
 Copropriétaire d'immeubles sis sur la commune de Chézard-St-Martin, parcelles 3005/G et 2999/A Derrière l'Eglise, propriétés par étages.
 Date du prononcé: 29 juin 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour la production des créances, revendications et autres droits: 6 octobre 1992.
 1350 Orbe, 9 septembre 1992
 Office des faillites:
 Ph. Golay, préposé

Valais (8379)
 Faillites:
Electronique D. Rey SA, à Veyras
Esabat SA, à Sierre
 Date d'ouverture des faillites: 2 septembre 1992.
 Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
 La première assemblée des créanciers est fixée au 29 septembre 1992, à 15 h., à la salle annexe du restaurant le Bourgeois, avenue du Rothorn 2, à Sierre.
 3960 Sierre, 8 septembre 1992
 Office des faillites de Sierre:
 Jos. Lamon, préposé

Genève (8363)
 Faillites:
 920402-JR-3013d-o, **Sigrist Aloïs**, né le 10 juin 1948, Meggen LU, commerçant, ayant son domicile rue du Belvédère 5, à Genève, associé dans la snc Aloïs Sigrist & Cie, exploitant un commerce d'articles d'habillement et de confection sis rue de Saint-Jean 58, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 14 septembre 1992.
 Délai pour les productions: 6 octobre 1992.
 920126-JR-3149d-o, **Tschanz Marija**, née Vranic, née le 13 avril 1966, Niederwichtach BE, commerçante, ayant son domicile rue de la Canonnière 13, à Genève, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Café de la Cité», ayant son siège rue de la Cité 27, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 janvier 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 14 septembre 1992.
 Délai pour les productions: 6 octobre 1992.
 1211 Genève 3, 16 septembre 1992
 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Jura (8380)
 Avis préalable d'ouverture de faillite
 Faillite: **Giavarni Robert SA**, fabrique de cadrans, avec siège social à Porrentruy.
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 septembre 1992.
 L'appel aux créanciers, le délai de production et le mode de liquidation feront l'objet d'une publication ultérieure.
 Les débiteurs de la faillite, ainsi que toutes les personnes qui pourraient détenir des biens lui appartenant, ont l'obligation de s'annoncer immédiatement à l'office des faillites.
 2900 Porrentruy, 9 septembre 1992
 Office des faillites de Porrentruy
 La préposé: Sylviane Linjzer

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (8381)
 Über die **Figeba AG**, mit Sitz in **Zürich**, Stüsslihofstätt 14, 8001 Zürich (c/o Bernard Rambert), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. September 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8022 Zürich, 9. September 1992
 Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Postfach, Zürich

Zürich (8382)
 Über die **STS Sand Technology Systems AG**, Usterstrasse 19, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. September mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8022 Zürich, 9. September 1992
 Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Postfach, Zürich

Zürich (8446)
 Über **Salama Mohamed Abdel Salama**, geb. 25. Juli 1953, ägyptischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8044 Gockhausen, Alte Gockhauserstrasse 9, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Orientteppich Salama», mit Sitz in Gockhausen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 9. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. September 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8600 Dübendorf, 16. September 1992
 Konkursamt Dübendorf
 Postfach 2136, Dübendorf:
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (8445)
 Über **Keller-Heine Jürg**, geb. 1944, von Zürich, Goldsteinstrasse 8, 8625 Gossau, unbeschränkt haftender Gesellschafter der sich ebenfalls in Konkurs befindlichen Kommanditgesellschaft K-MET Metallbau Jürg Keller + Co., mit Sitz in Gossau, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 19. August 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. September 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. September 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8627 Grüningen, 11. September 1992
 Konkursamt Grüningen
 Postfach 179, Grüningen

Zürich (8364)
 Über die **Eigenheer Otto AG**, Tössfeldstrasse, c/o Areal Sulzer, Gebäude 48, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 25. August 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. September 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. September 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8401 Winterthur, 8. September 1992
 Konkursamt Winterthur-Altstadt
 Postfach 648, Winterthur

Basel-Stadt (8447)
 Gemeinschuldner: **Micheroli-Hayouni Karl**, geb. 12. Januar 1949, von Magliaso TI, Kaufmann, Tellstrasse 11 (früher Hüningerstrasse 18), Basel, Gesellschafter der am 6. April 1992 erloschenen Kollektivgesellschaft «Micheroli & Co.», in Basel.
 Datum der Konkursöffnung: 17. August 1992.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 8. September 1992.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 16. September 1992
 Konkursamt Basel-Stadt

Vaud (8450)
 La faillite ouverte le 2 juillet 1992 contre **BSS Infrag S.A.**, travaux de génie civil et plus particulièrement travaux de fondation spéciale, avenue d'Echallens 61, à Lausanne (anciennement chemin du Closelet 2, à Lausanne), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 septembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 6000.-, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 9 septembre 1992
 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (8405)
 La faillite ouverte le 4 août 1992 contre **Coderey Tapis, Moquettes, Revêtements de Sols, succ. M. Franceschi & R. Kollmann**, chemin de Bel-Orne 14, à Prilly, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 septembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 16 septembre 1992
 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (8383)
 La faillite ouverte le 6 août 1992 contre **Policom S.A.**, route du Grand-Mont 53, Le Mont-sur-Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 septembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 16 septembre 1992
 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (8384)
 Par décision du 18 août 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite de **Cecap, Calculs Polyvalents S.A.**, société anonyme dont le siège est à 1844 Villeneuve.
 Ensuite de constatation de défaut d'actif, le juge a prononcé la suspension de la liquidation.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 26 septembre 1992 en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.
 1860 Aigle, 8 septembre 1992
 Office des faillites d'Aigle:
 R. Moret, préposé

Vaud (8385)
 Par décision du 1er septembre 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite de **Gruaz Pierre-Alain**, 1948, comptabilités, Les Epillettes, 1846 Chessel.
 Ensuite de constatation de défaut d'actif, le juge a prononcé la suspension de la liquidation. Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 26 septembre 1992, en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.
 1860 Aigle, 8 septembre 1992
 Office des faillites d'Aigle:
 R. Moret, préposé

Vaud (8448)
 Par décision du 7 septembre 1992, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 24 février 1992, de **Nein Jean-Pierre**, né le 18 janvier 1950, originaire de Cottens FR, inscrit sous la raison de commerce «Tapis et objets d'antiquité Nein Jean-Pierre», domicilié chemin du Petit-Maconnex 3, 1805 Jongny.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 26 septembre 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
 1800 Vevey, 11 septembre 1992
 Office des faillites de Vevey:
 B. Stutzmann, préposé

Vaud (8449)
 Par décision du 31 août 1992, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 1er juillet 1992, de **Pipoz Catherine**, née le 12 juin 1950, originaire de Charmey FR, restauratrice, titulaire de la raison individuelle Café-Restaurant La Petite Auberge, 1096 Cully, anciennement domiciliée route de St-Maurice 240, 1814 La Tour-de-Peilz, actuellement chemin des Sarments 5, 1222 Vesenz.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 26 septembre 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, la faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
 1800 Vevey, 11 septembre 1992
 Office des faillites de Vevey:
 B. Stutzmann, préposé

Valais (8386)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Tricar SA, Montana**, par ordonnance rendue le 6 mai 1992 par le juge-instructeur III a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 7 septembre 1992 par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 septembre 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 1500.-, la faillite sera clôturée.
 3960 Sierre, 8 septembre 1992
 Office des faillites de Sierre:
 Jos. Lamon, préposé

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicités).
 Les commentants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Genève (8360)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'Office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite:
920946-JR-3502-d-s, **BW, Philippe Blanc et Patrick Welthausser**, snc, promotion et financement dans le domaine foncier et immobilier, ayant son siège avenue du Bouchet 18, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 juin 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 14 septembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 28 septembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-
921052-VD-3596-d-s, **GPP SA**, activité dans le domaine de la construction et du bâtiment, notamment gypserie, peinture, papiers peints, revêtements de sols, vitrerie ayant son siège chemin de la Montagne 86, à Chêne-Bougeries GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 14 septembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 28 septembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-
911865-OD-2828-d-s, **Pellicari Alearo**, né le 22 janvier 1966, Lancy GE, artiste peintre, ayant son domicile chemin des Palettes 25, au Petit-Lancy GE, associé dans la snc A. et M. Pellicari, Design, exploitant un atelier de peinture personnalisée sur tous supports, sis rue du Valais 18, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 décembre 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 14 septembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 28 septembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 2500.-
911327-JR-2461-d-s, **Russolillo Gennaro**, né le 14 juin 1955, Italie, commerçant, ayant son domicile anciennement chemin de Gilly 40, au Grand-Lancy GE, actuellement avenue des Libellules 12, à Genève, exploitant un commerce d'alimentation générale, de vins et de spiritueux sis rue Merle-d'Auginé 10, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 septembre 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 14 septembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 28 septembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 2500.-
1211 Genève 3, 16 septembre 1992

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Kollokationsplan

Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-IP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (8406)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die **Persys AG**, Unternehmens- und Personalberatung, Weinbergstrasse 26, 8001 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, Zürich 1, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. September 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Postfach, 8022 Zürich, schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8022 Zürich, 11. September 1992 Konkursamt Zürich (Altstadt):
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (8451)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über **Nägeli Erich Heinrich**, geb. 3. Januar 1945, von Tägerwil und Landschlacht TG, Sunnebühlstrasse 66, 8604 Volketswil (ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Aurena, Erich Nägeli, Brunnenwiesenstrasse 19, in Niedergrättli), liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. September 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8600 Dübendorf, 8. September 1992 Konkursamt Dübendorf
Postfach 2136, Dübendorf

Zürich (8365)
Im Konkursverfahren über die **Christen + Diethelm AG**, Entwicklung, Fabrikation und Handel mit Maschinen und Apparaten usw., Unterbühlstrasse 5, 8612 Uster, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster, Zürichstrasse 1, 8610 Uster, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. September 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Uster schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8610 Uster, 15. September 1992 Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Solothurn (8456)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über **Wernli Kurt**, 1956, von Thalheim AG, in **Greenchen**, Niklaus-Wengi-Strasse 45, Inhaber der gelöschten Einzelfirma Kurt Wernli, Betrieb Gasthof «Walliserkeller», in Greenchen, Bahnhofstrasse 6, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.
2540 Greenchen, 9. September 1992 Konkursamt Lebern
Filiale Greenchen-Bettlach

Basel-Stadt (8455)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Jost-Berger Erika**, Elsäusserstrasse 136, Basel, Inhaberin der Einzelfirma «Teppich Jost Erika», Hardstrasse 68, **Basel**, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
4001 Basel, 16. September 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (8454)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Morgan Internationale Transporte AG**, Türkheimerstrasse 5, **Basel**, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
4001 Basel, 16. September 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (8453)
Nachtrag zum Kollokationsplan
Gemeinschuldnerin:
1. **Sentoma AG**, Innere Margarethenstrasse 6, **Basel**,
2. **Comfor-Mobilita AG in Liq.**, Gesellschaft ohne Domizil (früher Rheinfelderstrasse 1, Basel),
3. **Schlapbach Karin**, Inhaberin der Einzelfirma «Karin Schlapbach», Leimenstrasse 78 (früher Pfeffergässlein 13), **Basel**,
4. **Zumstein Roger**, Erlenstrasse 14, Altstätten SG (früher Baselstrasse 51, Riehen BS), Inhaber der Einzelfirma «RZ Consulting Roger Zumstein», Baselstrasse 51, **Riehen BS**.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.
4001 Basel, 16. September 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (8452)
Gemeinschuldner: **Tanner Benno**, Landskronstrasse 29, **Basel**, Inhaber der Einzelfirma «Filmtreffpunkt Benno Tanner», Hauptstrasse 4, **Binningen BL**.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.
4001 Basel, 16. September 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (8387)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Glesti Felix**, Inh. Sport Barth, Liestal, privat wohnhaft Eggstrasse 41, 4402 **Frenkendorf**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.
4410 Liestal, 8. September 1992 Konkursamt Liestal

St. Gallen (8388)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldner: **Gschwend Ferdinand**, Dreher, Seeheimstrasse 7, 9403 **Goldach**, zurzeit unbekannt Aufenthaltsort; Inhaber der Einzelfirma **Ferdi Gschwend**, mechanische Werkstatt, Seeheimstrasse 5b, 9403 **Goldach**.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 28. September 1992.
9001 St. Gallen, 10. September 1992
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Ticino (8366)
Fall n. 60/1992
Si rende noto che a datare dal 16 settembre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Bitsudori S.A., Lugano**.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
6962 Viganello, 16 settembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozzero, uff.

Vaud (8389)
Faillite: **Fahrni Bernard**, né le 23 janvier 1943, originaire de Eriz BE, représentant, rue Corbaz 5, à **Belmont** (Bureau de promotion et vente, B. Fahrni, chemin de Beau-Rivage 6, Lausanne).
L'état de collocation est déposé à l'Office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 septembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 16 septembre 1992 Office des faillites de Lausanne:
C. Tommasini, substitut

Vaud (8390)
Faillite: **Instal Vogue S.A.**, commerce et représentation de mobilier, installations et appareils de salons de coiffure et étude d'installations de salons de coiffure, avenue des Boveresses 58, à **Lausanne**.
L'état de collocation est déposé à l'Office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 septembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1002 Lausanne, 16 septembre 1992 Office des faillites de Lausanne:
C. Tommasini, substitut

Valais (8457)
Faillite: **Hélix 2000 S.A.**, Les Ronquois, 1950 **Sion**.
Date du dépôt de l'état de collocation: 18 septembre 1992.
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.
1950 Sion, 10 septembre 1992 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais (8458)
Faillite: **Anselin Myriam**, Magasin Pingouin, 3960 **Sierre**.
Date du dépôt de l'état de collocation: 18 septembre 1992.
Délai pour intenter action: 10 jours dès la présente publication.
3960 Sierre, 11 septembre 1992 Office des faillites de Sierre:
Jos. Lamon, préposé

Neuchâtel (8407)
Faillite: **MCBP Leonetti & Gissinger**, maçonnerie, carrelage, béton armé, peinture, société en nom collectif ayant son siège à **Dombresson**, Allée des Peupliers 2a.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susdiquée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 16 septembre 1992, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
2053 Cernier, 16 septembre 1992 Office des faillites
Le préposé: M. Gonella

Genève (8361)
Modifications d'états de collocation et de revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Faillites:
910220-VD-1628-d-m, **M. Geri Armando et Mme Geri Elisabeth**, snc, exploitant un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Les Tropiques», sis rue Sautter 11, à **Genève** (Réf. no 1).
911000-o **Scrima Nicola**, né le 14 juillet 1947, Italie, commerçant, ayant son domicile route de la Galaise 14, à **Plan-les-Quates** GE, exploitant garage avec atelier de réparation, commerce de véhicules à moteur à l'enseigne «Garage Niki, Nicola Scrima» sis route de la Galaise 14, à **Plan-les-Quates** GE; la maison exploite, route de Saint-Julien 110, un second établissement à l'enseigne «Garage Niki 2»; la maison exploite à Genève, boulevard du Pont-d'Arve 49, un troisième établissement à l'enseigne «Garage Niki 3»; la maison exploite route de Saint-Julien 179, un quatrième établissement à l'enseigne «Garage Niki 4»; la maison exploite route de Saint-Julien 255, un établissement à l'enseigne «Garage Niki 6» (Réf. no 2).
1211 Genève 3, 16 septembre 1992 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

mit Kostenfolge Wie Irrtümer und Doppel- zustellungen beseitigen?

Ämtliche Publikationen
der Rubriken **Konurse, Werttitel,**
andere gesetzliche Publikationen und
Bilanzen erscheinen nicht im
Insarertat (= Publicitas).

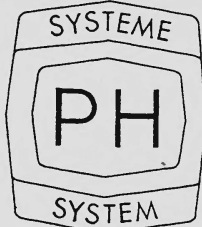
Die Auftraggeber sind ersucht, diese
direkt dem Schweizerischen Handels-
amtsblatt, Redaktion, Postfach,
3001 Bern, zuzustellen.

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 1. November 1991 **395094**
 Les Industries Dallaire Ltee (Dallaire Industries Ltd.), Industrial Park, Lauzon, Levis (Quebec, Kanada)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 257188. Schutz ab 1. November 1991.

Fenster, Fensterbestandteile, Gesimse, Wandverkleidungs-, insbesondere Fassadenelemente, Schubfach-Bestandteile; alle vorgenannten Waren aus Kunststoff.

Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. November 1991 **395095**
 Corporacion Industrial y Financiera de Banesto, S.A., Paseo de la Castellana n. 7, E-28046 Madrid (Spanien)



Drucksachen, Druckschriften, Broschüren, Bücher; Bekleidungsstücke, Turn- und Sportbekleidung, Schuhwaren einschließlich Turn- und Sportschuhe, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel.

Int. Kl. 16, 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1991 **395096**
 Hans Hansen Sølvsmedie A/S, Platinvej 29, DK-6000 Kolding (Dänemark)

HaH

Edelmetallschmuck, Silberbestecke, Hohlwaren aus Silber.

Int. Kl. 8, 14

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke Nr. 6940

Hinterlegungsdatum: 29. November 1991 **395097**
 Noon Products plc., 4 Wellington Terrace, Bayswater Road, GB-London W2 (Grossbritannien)

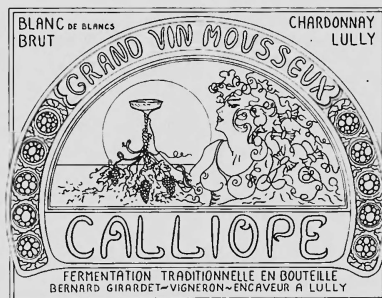


Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Saltsaucen; Konserven soweit in Klasse 29 enthalten; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Gewürze, Kühllein.

Int. Kl. 29, 30

Fabrikation.

Date de dépôt: 29 novembre 1991 **395098**
 Bernard Girardet, rue du Château, 1132 Lully



Vin mousseux blanc de blanc brut (Chardonnay, Lully).

Cl. int. 33

Production et commerce.

Data del deposito: 6 dicembre 1991 **395099**
 Monari Federzoni S.r.l., Via 1 maggio 42/A, I-41030 Solara di Bomporto (MO, Italia)



Aceto di Modena, a base di mosto d'uva, invecchiato 5 anni.

Cl. int. 30

Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1991 **395100**
 Fremo AG Zürich, Bahnhofstrasse 72, 8001 Zürich

flair 2000

Schuhe, Schuhpflegemittel, Schuhspanner, Schuhnebel, Schuhschmuck, Modeschmuck, Schals, Mützen, Damenkonfektion, Kleidergürtel aus Leder oder Lederimitationen, Handtaschen aus Leder oder Lederimitationen.

Int. Kl. 3, 14, 18, 21, 25, 26

Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1991 **395101**
 Atco Limited, Suffolk Works, GB-Stowmarket (Suffolk IP14 1EY, Grossbritannien)

SUFFOLK

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 252876. Schutz ab 13. Januar 1991.

Rasenmäher, Grasmähmaschinen sowie deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 7 enthalten); alle vorgenannten Waren englischer Herkunft.

Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1992 **395102**

Inductotherm Europe Limited, The Furlong, GB-Droitwich (Worcs WR9 9AH, Grossbritannien)

DUALTRAK

Apparaturen und Geräte für die elektrische Stromversorgung an Metall-Schmelz-Öfen und elektrische Steuer-Geräte und Apparaturen für die Verwendung damit. Alle Waren soweit in Klasse 9 enthalten.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1991 **395103**
 Lenox, Inc., 100 Lenox Drive, Lawrenceville (NJ 08648, Vereinigte Staaten von Amerika)

BROOKS & BENTLEY

Teller, Figuren, Figurinen, Skulpturen, Ornamente und Hohlwaren aus Metall und dessen Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, Teller, Figuren, Figurinen, Statuetten, Statuen, Skulpturen, Ornamente und Hohlwaren aus Edelmetall und dessen Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, Spieldosen, Porzellan, Glas- und Steingutwaren, einschließlich Teller, Figuren, Figurinen, Statuetten, Skulpturen und Ornamente, Puppen, Spielzeug, Spielwaren.

Int. Kl. 6, 14, 15, 21, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1991 **395104**
 Apple Computer, Inc., 20525 Mariani Avenue, Cupertino (CA 95014, Vereinigte Staaten von Amerika)

NEWTON

Computer, Datenverarbeitungsanlagen, periphere Computergeräte, vorgeschichtete Computerprogramme.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1991 **395105**
 Apple Computer, Inc., 20525 Mariani Avenue, Cupertino (CA 95014, Vereinigte Staaten von Amerika)

POWERBOOK

Computer, Datenverarbeitungsanlagen, periphere Computergeräte, vorgeschichtete Computerprogramme.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1991 **395106**
 Apple Computer, Inc., 20525 Mariani Avenue, Cupertino (CA 95014, Vereinigte Staaten von Amerika)

STYLEWRITER

Drucker für gespeicherte Computerprogramme.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1991 **395107**
 Amagross Electrodes (Ireland) Limited, Unit 4, Industrial Estate, Castlebar (County Mayo, Irland)

REFEX

Wissenschaftliche und analytische Instrumente; Messapparate und -geräte; Sensoren, Prozesssteuerungsgeräte; Gehäuse und Bestandteile für die erwähnten Waren.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1991 **395108**
 Pellyfren Konstruktion und Vertrieb AG, Stäpfelstrasse 6, Werrikon, 8606 Nänikon

PELLYPACK

Verpackungen in Form von Holz- und Kartonkisten, Packstoffe in Form flexibler Bahnen aus Papierwerkstoff oder Kunststoff.

Int. Kl. 16, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1991 **395109**
William Grant & Sons Limited, The Glenfiddich Distillery, GB-Dufftown (Bannfshire AB5 4DH, Schottland, Grossbritannien)

TABOO

Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
 Int. Kl. 33
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1991 **395110**
The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston (MA 02199, Vereinigte Staaten von Amerika)

FLEXOR

Rasiergeräte; Rasierapparate und Rasierklingen, Patronen und Verteiler mit Klingen; Fassungen, Behälter und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren, soweit in Klasse 8 enthalten.
 Int. Kl. 8
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1991 **395111**
The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston (MA 02199, Vereinigte Staaten von Amerika)

MICROFLEX

Rasiergeräte; Rasierapparate und Rasierklingen; Patronen und Verteiler mit Klingen; Fassungen, Behälter und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren, soweit in Klasse 8 enthalten.
 Int. Kl. 8
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. August 1991 **395112**
Helix Technology Corporation, 266 Second Avenue, Waltham (MA 02254, Vereinigte Staaten von Amerika)

RETROFAST

Wärme- und Kältepumpen, Steuerungen und Anschlüsse dafür.
 Int. Kl. 7, 9
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 1. März 1991.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1991 **395113**
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF (Grossbritannien)

PIRASPII

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1991 **395114**
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF (Grossbritannien)

REFLEGRA

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1991 **395115**
Greiter AG, Trogenerstrasse, 9450 Altstätten SG

PIZ BUIN SPECTRA

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 366049. Schutz ab 16. Oktober 1991.

Parfümerien, Seifen, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Zahnputzmittel, Haarwasser, Kosmetika, Sonnenschutzmittel, Mittel zur Pflege der Haut nach dem Sonnenbad, Mittel

zur Linderung von Sonnenbrand, Mückenschutzmittel, Selbstbräunungsmittel, Sportbekleidungsstücke, Sportgeräte.
 Int. Kl. 3, 5, 25, 28
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1991 **395116**
Sears, Roebuck and Co., Sears Tower, 45th Floor, Chicago (IL 60684, Vereinigte Staaten von Amerika)

SEARS FINANCIAL NETWORK

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten) zum Gebrauch für Bank-, Makler-, Finanz-, Kredit- und Versicherungsgeschäfte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Informationen und Daten im Zusammenhang mit Bank-, Makler-, Finanz-, Kredit- und Versicherungsgeschäften; Magnetaufzeichnungsträger; kartenbetätigte Verkaufsautomaten und Mechaniken; automatische Sprechmaschinen; alle vorgenannten Produkte für den Gebrauch als Teile eines Finanz-Netzwerkes. Druckereierzeugnisse und Handbücher im Zusammenhang mit einem Finanz-Netzwerk.
 Int. Kl. 9, 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1991 **395117**
Sapiens International Corporation N.V., De Ruyterkade 58A, Curaçao (Niederländische Antillen)

SAPIENS

Computer-Software.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 15. August 1991.

Date de dépôt: 27 novembre 1991 **395118**
Wander SA (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne

FIXCAL

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 255903. Protection à partir du 27 novembre 1991.

Aliments diététiques et de régime non à usage médical tel que boissons ou repas préparés à base d'albumine et de céréales; viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles; pickles; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices, glace; boissons non-alcooliques et préparations pour faire des boissons.
 Cl. int. 5, 29, 30, 32
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 27 novembre 1991 **395119**
Wander SA (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne

SLENCAL

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 255904. Protection à partir du 27 novembre 1991.

Aliments diététiques et de régime non à usage médical tel que boissons ou repas préparés à base d'albumine et de céréales; viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles; pickles; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices, glace; boissons non-alcooliques et préparations pour faire des boissons.
 Cl. int. 5, 29, 30, 32
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 3 décembre 1991 **395120**
Akubra Hats Pty Limited, South Street, Kempsey (New South Wales, 2440, Australie)

AKUBRA

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 381950. Protection à partir du 3 décembre 1991.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles; chapellerie.
 Cl. int. 25
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1991 **395121**
Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug

CAOBAS

Kakao und aus Kakao oder mit Kakao hergestellte Erzeugnisse, nämlich Kakaogetränke, Trinkschokolade, Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmaprodukte, tiefgekühlte Confiterieswaren, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht medizinische Confiterieswaren, Schokolade und Schokoladewaren, Füllungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klassen 29 und 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).
 Int. Kl. 29, 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. November 1991 **395122**
Go America Tours, Inc., 733 Third Avenue, New York (NY 10017, Vereinigte Staaten von Amerika)

GO America

Reise- und Handkoffer, und -Taschen, Rucksäcke, Taschen (soweit in Klasse 18 enthalten). Alle vorgenannten Waren amerikanischer Herkunft.
 Int. Kl. 18
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **395123**
Borden, Inc., 277 Park Avenue, New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

REA LEMON

Zitronensäfte, Zitronensaftkonzentrate und -extrakte.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. November 1990 **395124**
South Pacific Brewery Limited, Scratchley Road, Badili, Port Moresby (Papua-Neuguinea)



Lagerbiere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1990 **395125**
Nippon Hoso Kyokai, 2-1, 2-chome, Jinnan, Shibuya-ku, Tokyo (Japan)



Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Speichermittel von Ton und Bild für vorgenannte Geräte, insbesondere Videokassetten, Schallplatten, Spielfilme und Compact-Discs.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.
 Farbanspruch: blau, türkis, violett, silber, gelb, schwarz.

Date de dépôt: 9 juillet 1992 **395126**
Sealed Air Corporation, Park 80 East, Saddle Brook (NJ 07662-5291, Etats-Unis d'Amérique)

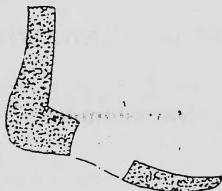


Sealed Air

Polyéthylène (compris dans la classe 17).
 Cl. int. 17

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1992 **395127**
James L. Thorneburg, 2210 Newton Drive, Post Office Box 503, Statesville (NC 28677, Vereinigte Staaten von Amerika)



Socken für Männer, Frauen und Kinder.
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1992 **395128**
Religious Technology Center, 1710 Ivar Avenue, Los Angeles (CA, Vereinigte Staaten von Amerika)



Audio-Aufnahmen in jedem Audio-Format, nämlich Schallplatten, CD-Platten, Laser-Platten, Magnet-Bänder, Kassetten-Spulen; Tonspuren für alle Arten von Bildaufnahmen.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 décembre 1987 **395129**
Reminiscence Diffusion Internationale, 39, Avenue de Cannes, F-06160 Juan-les-Pins (France)



Bijoux en métaux précieux.
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.
 Poignon de maître: no 8522.

Date de dépôt: 15 mars 1991 **395130**
Static Input System S.A., 61, route du Rionzi, Le Mont-sur-Lausanne; adresse postale: Case postale 220, 1018 Lausanne



Appareils électroniques pour la détection de pièces métalliques ou métallisées, y compris les accessoires, compris dans la classe 9.
 Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

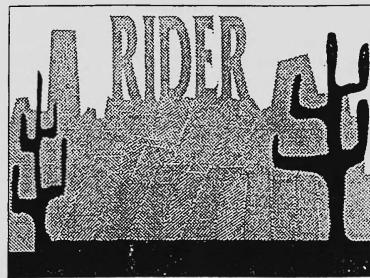
Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **395131**
London International GmbH, Am Woltershof 46, D-W-4050 Mönchengladbach (Deutschland)



Hygienisches Gleitmittel in Gelform.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1992 **395132**
3F-Holding AG, Mugerenstrasse 62, 6330 Cham



Jeans-Bekleidungsstücke, insbesondere Hosen.
 Int. Kl. 25

Handel.

Date de dépôt: 14 mai 1992 **395133**
Alain Delon Diffusion SA, c/o Jean-Pierre Rivara SA, 14, avenue de Miremont, 1206 Genève

SENSATION
 D'ALAIN DELON

Parfums, produits de parfumerie et de beauté, cosmétiques, produits pour la toilette et la chevelure, savons, dentifrices, fards, huiles essentielles, produits additifs pour bains, shampoings, lotions capillaires, préparations et produits pour les soins hygiéniques de la peau, produits hydratants, régénérateurs et revitalisants pour la peau et la cuir chevelu.
 Cl. int. 3, 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1992 **395134**
Novabiochem AG, Weidenmattweg 4, 4448 Läufelfingen

Fmoc-Xpress

Biochemikalien und Mixturen daraus für den Gebrauch in der chemischen Industrie und in Forschungslaboratorien.
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. April 1992 **395135**
Jet-Spectrum & Systems AG, Allmendstrasse 14, 5300 Turgi



JS-PRINT

PRINTING RECALL AND
 IDENTIFICATION NETWORK TOOLS

Softwarepaket auf Netzwerkbasis.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 **395136**
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

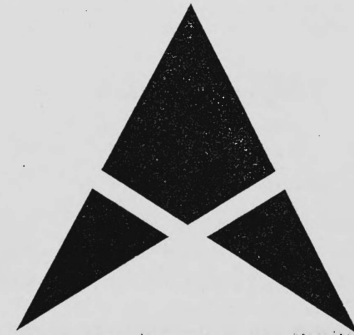


Erneuerung der Marke Nr. 258505. Schutz ab 29. April 1992.

Natürliche und künstliche Düngemittel, Pflanzendünger, Blumendünger.
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 **395137**
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

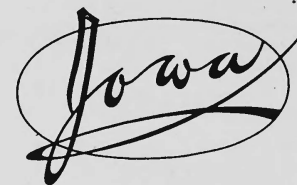


Erneuerung der Marke Nr. 258506. Schutz ab 29. April 1992.

Sportartikel einschliesslich Bekleidungsstücke.
 Int. Kl. 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 **395138**
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich



finarom

Erneuerung der Marke Nr. 259494. Schutz ab 29. April 1992.

Pralinen und Schokoladen, Back- und Konditoreiwaren, Backhilfsstoffe, soweit in Klasse 30 enthalten, Biskuits, Kuchen; Kakao und Kakaoprodukte.
 Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 **395139**
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich



Erneuerung der Marke Nr. 259736 Schutz ab 29. April 1992.

Bleichmittel für Waschzwecke.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Ross Insurance Ltd., Freiburg

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1991	(B 588)	Passiven
	Fr.		Fr.
Wertschriften:			
Obligationen und Pfandbriefe	13 286 092.—		Eigenkapital:
Darlehen an Körperschaften	848 777.—		Aktien- oder Garantiekapital
Kassabestand und Postcheckguthaben	—.—		Reservefonds
Guthaben bei Banken	28 882.—		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	112 359.—		Übrige technische Rückstellungen
Stückzinsen und Mieten	426 683.—		Übrige Passiven
Mobilien und Material	—.—		
Übrige Aktiven	724.—		
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	552 535.—		
	15 256 053.—		15 256 053.—
			Fr.
			Garantieverbindlichkeiten
			1 045 620.—
Freiburg, 1 April 1992			Ross Insurance Ltd. John F. Mathers

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

GU-Submission

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II

Luzern, Wohnüberbauung Eichmatt

Die SBB, Kreisdirektion II, beabsichtigt, in den Jahren 1993/94 in der Stadt Luzern eine Überbauung mit ca. 50 Wohnungen und einem Volumen von ca. 31 000 m³ durch einen Generalunternehmer realisieren zu lassen. Die Durchführung einer GU-Submission findet im Herbst 1992 statt.

Einladung zur Bewerbung

An interessierte, in der Schweiz domizilierte Generalunternehmungen, welche organisatorisch, personell und kapazitätsmässig in der Lage sind, ein anspruchsvolles Bauvorhaben dieser Grössenordnung, mit Preis-, Qualitäts- und Termin-Garantie durchzuführen, ergeht die Einladung, sich bis spätestens 21. September 1992 schriftlich oder per Fax für eine Teilnahme an der GU-Submission zu bewerben bei SBB, Kreisdirektion II, Liegenschaften, Postfach, 6002 Luzern, Fax 041 21 38 99. (M 3092)

Diplomatische Vertretungen

Ernennung von Postchefs in Freiburg i. Br. und Neapel

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten gibt die folgenden Ernennungen bekannt:

– **Meda Renzo**, zum Schweizerischen Konsul in Freiburg i. Br. Er folgt Konsul Heinz Gerhard nach. Renzo Meda wird sein Amt im nächsten Oktober übernehmen.
– **Gerosa Fermo**, zum Schweizerischen Konsul in Neapel. Er folgt Konsul Renzo Meda nach. Fermo Gerosa wird sein Amt im nächsten November übernehmen. Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten

Représentations diplomatiques

Nomination de chefs de poste à Fribourg en Br. et Naples

Le Département fédéral des affaires étrangères fait connaître les nominations suivantes:

– **Meda Renzo**, en qualité de consul de Suisse à Fribourg en Br. Il succède au consul Heinz Gerhard. Renzo Meda prendra ses fonctions en octobre prochain.
– **Gerosa Fermo**, en qualité de consul de Suisse à Naples. Il succède au consul Renzo Meda. Fermo Gerosa prendra ses fonctions en novembre prochain. Département fédéral des affaires étrangères

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Heberlein Holding AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 6. Oktober 1992, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Wattwil.

Traktanden:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung 1991/92, Bericht der Revisionsstelle und Verwendung des Jahresergebnisses;
Antrag des Verwaltungsrates;
Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 1991/92 und des Berichtes der Revisionsstelle sowie Vortrag des Saldos der Gewinn- und Verlustrechnung auf die neue Rechnung.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
Antrag des Verwaltungsrates;
Erteilung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates.
3. Wahl des Verwaltungsrates;
Antrag des Verwaltungsrates;
Wiederwahl der bisherigen Mitglieder.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der statutarischen Revisionsstelle liegen vom 16. September bis zum Datum der ordentlichen Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, 9630 Wattwil, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Anmelde- und Vollmachtsformulare sowie der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht werden den der Gesellschaft bekannten Aktionären direkt zugestellt. Für Inhaberaktien können Stimmabgabe sowie Geschäfts- und Revisionsbericht bis zum 30. September 1992 gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft bezogen werden.

Wattwil, 16. September 1992

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Robert Heberlein

Prasino SA, Morbio Inferiore

Convocazione di assemblea generale straordinaria

L'assemblea generale straordinaria

di Prasino SA è convocata presso lo studio legale Vassalli-Verga, corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso, per il giorno di lunedì 5 ottobre 1992, alle ore 14, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Annullamento e stralcio dell'art. 12 degli statuti, prevedente un quorum minimo di partecipazione assembleare.
2. Modifica dell'art. 13 degli statuti, con inserimento di un quorum di delibera di 1/2 dei voti rappresentati e della maggioranza assoluta dei valori nominali rappresentati per ogni decisione assembleare sugli oggetti di cui all'art. 704 CO.
3. Modifica dell'art. 25 degli statuti, con determinazione al 30 giugno di ogni anno della fine dell'esercizio annuale.
4. Liberazione integrale del capitale sociale di fr. 50 000.—.
5. Aumento del capitale sociale da fr. 50 000.— a fr. 100 000.—.
6. Eventuali.

L'amministratrice unica:
E. Figini

Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 10. Oktober 1992, 10 Uhr, im Schulhaus, Lenzerheide.

9.15 Uhr Abgabe der anonymen Stimmkarten gegen Nachweis des Aktienbesitzes.
10 Uhr ordentliche Generalversammlung.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmentzähler.
3. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung vom 1. Juni 1991 bis 31. Mai 1992.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Mutation im Verwaltungsrat. Pflichtmandat der politischen Gemeinde Vaz/Oberbaz. Kenntnisnahme.
7. Varia und Umfrage.

Mitteilungen:

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung vom 1. Juni 1991 bis 31. Mai 1992 liegen ab 24. September 1992 am Geschäftssitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Für Namenaktionäre verweisen wir auf die persönliche Einladung.

Die Inhaberaktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz beim Büro der Generalversammlung durch Vorlage der Aktientitel oder entsprechendem Bankausweis über die Deponierung der Aktien auszuweisen.

Vertretung von Aktionären gemäss Art. 11 der Gesellschaftsstatuten.

Lenzerheide, 14. September 1992

Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide
Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: T. Cantieni**DANIS**SPORTBAHNEN DANIS AG
LENZERHEIDE

BKS Promozioni SA, Paradiso

Avviso di convocazione

Gli azionisti della società BKS Promozioni SA, Paradiso, sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno 10 ottobre 1992, alle ore 10, presso la Cifra SA, via Zorzi 10, 6902 Lugano Paradiso.

Ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomina della nuova amministrazione.
3. Eventuali.

I titolari delle azioni al portatore, che intendono partecipare all'assemblea straordinaria devono depositare le loro azioni presso la Cifra SA, Lugano Paradiso, durante le ore d'ufficio, al più tardi 10 giorni prima del giorno dell'assemblea. A quel momento verrà rilasciato loro il biglietto di ammissione all'assemblea stessa.

Lugano, 10 settembre 1992

BKS Promozioni SA

Suche laufend

Konkurrenzware

aus Schuh-, Sport- und Modegeschäften. Zahle bar.

C. Giovanoli, Bahnhof, 7525 S-chanf
Telefon 082 7 16 97Timbres caoutchouc
Numérotours
DateursGummistempel
Numéroteure
DatumstempelA. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

Editions de l'Aire

L'assemblée générale ordinaire

de la Coopérative des Editions de l'Aire qui aura lieu le mercredi 30 septembre 1992, à 18 h., à la Maison du Peuple, place Chauderon, salle no 10, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport des vérificateurs de comptes.
4. Lecture des comptes au 31 mars 1992.
5. Décharge accordée aux administrateurs.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Les comptes sont à la disposition des sociétaires dans les 10 jours qui précèdent l'assemblée générale ordinaire au bureau des Editions de l'Aire.

Le conseil d'administration

Agexim SA

Convocation à

l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

pour le lundi 28 septembre 1992, à 14 h. 15, dans les bureaux d'Agexim SA, route de Jeunes 4bis, à Genève.

Ordre du jour:

Election de nouveaux administrateurs.

Genève, 8 septembre 1992

L'administratrice:
Mme Graciela Raisanen

Ste AG, Celerina

I Signori azionisti sono convocati per

l'assemblea straordinaria

che si terrà il giorno di lunedì 28 settembre 1992, alle ore 17, presso lo studio legale G. Poma, via Ciani 16, 6900 Lugano.

Con il seguente

Ordine del giorno:

1. Modifica azioni al portatore in azioni nominative.
2. Eventuali.

L'amministratore unico

Notifica di pubblicazione di testamento

(art. 558/559 CCS)

Il sottoscritto notaio notifica che in data 11 giugno 1992 sono stati pubblicati davanti alla Pretura Distretto in Lugano, i testamenti olografi del defunto Weyermann Ewald, nato a S. Pietroburgo (Russia) il 25 luglio 1909, qdm. Arnold, da Wynigen BE e Zurigo in Paradiso, ivi domiciliato, deceduto a Muralto il 17 aprile 1992.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie a eredi conosciuti ma di ignota dimora, signori:

Weyermann Arnold

nato a S. Pietroburgo (Russia) il 7 agosto 1901, fu Arnold, già in Berlino (Germania);

Weyermann Gertrud

fu Arnold, nata a Langensalza il 19 agosto 1918 coniugata con Lothar Arnold Kurt Herbert, già in Norimberga (Germania).

Eventuali loro opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti dovranno avvenire presso la Pretura del Distretto, Palazzo di Giustizia, Lugano, entro un mese dalla presente pubblicazione.

Chiasso, 11 settembre 1992

Avv. Vittorio Meroni-Carlovigni,
notaio in Chiasso



Unternehmensberatung Maier

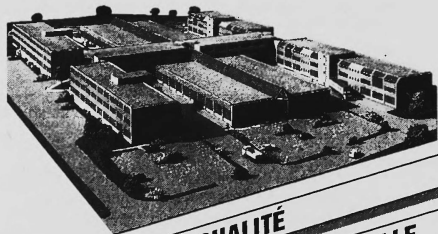
**Wenn
mehrjährige
Fronterfahrung
gefragt ist.**

Kirchplatz 4
8400 Winterthur
Telefon 052 212 11 77

La FOSC

le journal quotidien le cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés, 3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise, 2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et 1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise lisent

la FOSC



**CHOISISSEZ LA QUALITÉ
ET UNE SITUATION EXCEPTIONNELLE**

A louer

env. 2800 m² de surfaces **ARTISANAT**,
env. 3400 m² de surfaces **TECHNOLOGIE**,
env. 1200 m² de surfaces **ADMINISTRATIF**,

situé dans la zone industrielle D de Villeneuve, ARTEVIL vous offre: des surfaces modulables dans tous les secteurs, une grande liberté dans l'aménagement de votre surface, un complexe administratif au service des locataires. Proximité immédiate de l'autoroute N9.

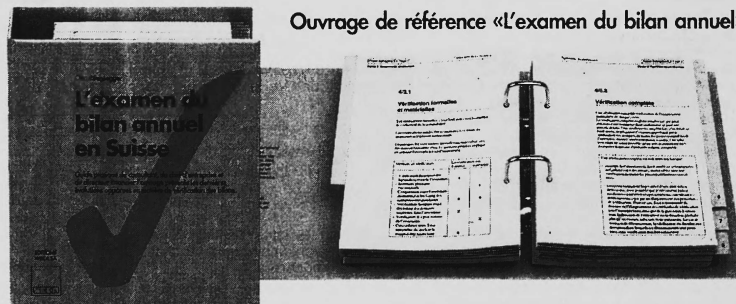
Pour visiter et louer



JB JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.
CENTRE ARTEVIL
Zone industrielle D
1844 VILLENEUVE
Tél. (021) 960 12 25

Avoir ou ne pas avoir

Ouvrage de référence «L'examen du bilan annuel»



Le bilan de l'année

Chaque année, votre entreprise doit faire face à une tâche essentielle: le bouclage et l'examen des comptes annuels. Pour savoir comment vous y préparer, comment présenter et analyser vos résultats et comment lire l'avenir de votre société dans les lignes de votre bilan, vous disposez désormais d'un ouvrage de référence complet de plus de 500 pages. Des exemples de cas concrets et de nombreuses check-lists vous permettent de détecter d'éventuels points faibles et d'éviter ainsi d'importantes pertes de temps. Grâce à la clarté de la table des matières, vous trouverez rapidement les textes de lois, les prescriptions légales et les directives dont vous avez besoin. Pour le chef d'entreprise, le directeur du service financier et comptable, cet ouvrage est la meilleure préparation avant la présentation du bilan annuel. Pour la fiduciaire et le réviseur des comptes, c'est le complément, orienté vers la pratique, du manuel de révision.



Nous sommes à l'affût des dernières évolutions.

L'auteur de l'ouvrage, Otto Rueggsegger, expert-comptable diplômé et directeur d'une société fiduciaire et d'audit, est également l'auteur de nombreux autres ouvrages spécialisés et l'organisateur de divers séminaires. Il connaît donc la matière à fond et il est bien placé pour observer les évolutions en matière de vérification des

bilans. Pour compléter votre ouvrage de base, vous serez régulièrement informé sur ces changements et recevrez automatiquement toutes les nouvelles directives et ordonnances. Grâce à ce service de compléments/mises à jour, votre guide sera toujours actuel. Service de compléments/mises à jour: 3 à 4 envois par an, 82 et la page. Annulation possible à tout moment.



Romandie

Commande

- Veuillez m'envoyer l'ouvrage de référence «L'examen du bilan annuel en Suisse», système pratique à feuillets mobiles de plus de 450 pages. Prix de souscription Frs. 248.-. Offre valable jusqu'au 31.12.92 (Frs. 292.- après cette date). No. de commande 26.500. Droit de retour dans les 10 jours.
- Veuillez m'envoyer votre catalogue des ouvrages spécialisés sans engagement et gratuitement.

Nom: _____ Prénom: _____
 Entreprise: _____ Dépt./Fonction: _____
 Adresse: _____ NPA/Localité: _____
 Date: _____ Signature: _____

A retourner à: Editions WEKA, 10, Av. de la Gare, Case postale 1001 Lausanne, Téléphone 021/23 82 43

223810

Nichtigerklärung

Folgendes Sparheft der Berner Kantonalbank, Biel, wird vermisst:
41/2.174.199.58

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Buchhefts dieses nicht binnen 3 Monaten der Berner Kantonalbank, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, 10. September 1992
Berner Kantonalbank, Biel

Inserate im SHAB
haben Erfolg

DIGICOMP®
COMPUTERSCHULE

Info-Telefon und
Gros-Kurskatalog **155 80 08**

Professionelle Ganztageskurse
Zürich Basel Bern Luzern
St.Gallen Brugg Lausanne Genève